

Загальні положення та умови використання електронних продуктів Springer Nature

Ці **Загальні положення та умови** є частиною та включені до Ліцензійної угоди Ліцензіаром та Замовником та узгоджені між ними.

1. Визначення

1.1 «**Партнер**» означає сторону, яка контролює, контролюється або знаходиться під спільним контролем з іншою стороною, де «контроль» означає пряме або опосередковане володіння принаймні п'ятдесятьма відсотками (50%) акцій або іншого пакету акцій сторони.

1.2 «**Тільки доступ**» означає, що доступ Ліцензіата до зазначеного Контенту обмежений лише Періодом дії.

1.3 «**Контент архіву**» означає Контент, який ліцензується відповідно до Умов продукту, в яких Період починається з Дати початку і продовжується без дати закінчення, з дотриманням усіх умов цієї Ліцензійної угоди.

1.4. «**Уповноважені користувачі**» означають членів, студентів, співробітників, дослідників, підрядників, які працюють на умовах повного та неповного робочого дня Ліцензіата (за умови, що використання контрагента Ліцензіатом дозволено виключно настільки, наскільки це приносить користь Ліцензіату, а не для цілей підрядника або будь-якої третьої сторони), та уповноважених користувачів, що не мають попередньої реєстрації.

1.5 «**Дата початку**» означає дату, з якої Ліцензіату надається доступ до Контенту відповідно до індивідуальних Умов продукту стосовно Контенту, визначеного в таких Умовах продукту.

1.6 «**Контент**» означає журнали, книги, архіви, бази даних та всі інші матеріали визначені Умовами продукту та які ліцензуються Ліцензіатом згідно з цією Ліцензійною угодою.

1.7 «**Постійний доступ**» означає постійний доступ Ліцензіата до Контенту після Періоду, який є необмеженим у часі, але завжди підпадає під дію всіх положень цієї Ліцензійної угоди, виключаючи, однак, зобов'язання сплачувати Ліцензійні збори.

1.8. «**Замовник**» означає сторону, визначену як «Замовник» у Додатку 1 до Умов ліцензування.

1.9 «**Ліцензіат**» означає кожну із сторін, визначених як «Ліцензіат» у Додатку 1 до Умов ліцензування.

1.10 «**Ліцензіар**» означає Центр обслуговування клієнтів «Спрінгер Нейче ГмбХ», який діє від свого імені та/або від імені деяких своїх Партнерів.

1.11 «**Платформи**» означають веб-сайти Ліцензіата та інші системи надання Контенту, які використовуються Ліцензіатом та уповноваженими користувачами для доступу до Контенту Ліцензіата відповідно до цієї Ліцензійної угоди.

1.12 «**Продукт**» означає конкретну категорію Контенту, визначену в окремих Умовах продукту.

1.13 «**Умови продукту**» означають положення та умови, що застосовуються до конкретних категорій Контенту.

1.14 «**Період дії**» означає період дії цієї Ліцензійної угоди на окремий Продукт, визначений Умовами продукту, включаючи будь-який період поновлення.

2. Надання та сфера дії Ліцензії

2.1 За умови дотримання Ліцензіатом Ліцензійної угоди, за винятком випадків, зазначених тут, Ліцензіар надає Ліцензіату невиключну, відкличну Ліцензію без права передачі на наступне:

2.1.1 дозволяти уповноваженим користувачам отримувати доступ до Контенту протягом Періоду дії та у спосіб, визначений Ліцензійною угодою;

2.1.2 включати посилання на веб-сайтах Ліцензіата на Контент у повнотекстовому форматі на Платформах;

2.1.3 передавати до некомерційної бібліотеки окремі статті, розділи книг або їх частини лише для особистих освітніх, наукових або дослідницьких цілей («Міжбібліотечні передачі для тимчасового користування»). Така передача повинна бути переглянута і виконана співробітниками Ліцензіата та проводитися особисто, поштою, факсом або через будь-яке захищене програмне забезпечення для передачі документів, доки, у випадку будь-якої

електронної передачі, електронний файл зберігає відповідне повідомлення про авторські права. Право, викладене в цьому пункті, не поширюється на засоби централізованого замовлення, такі як системи доставки документів, а також на розповсюдження копій у такій кількості, що може замінити підписку або придбання розповсюдженого Контенту.

2.2 Уповноважені користувачі можуть виключно для своїх особистих освітніх, наукових або дослідницьких цілей:

2.2.1 отримувати доступ (у тому числі через віддалений доступ, за винятком користувачів, що не мають попередньої реєстрації), переглядати, порівнювати, відображати, здійснювати пошук та отримувати Контент,

2.2.2 завантажувати, зберігати на жорсткому диску або знімному носії інформації, друкувати та робити копії у паперовій та цифровій формі окремих статей, електронних книг та їх частин, окремих результатів баз даних, графіків, звітів чи інших окремих елементів Контенту,

2.2.3 використовувати окремі статті, електронні книги та їх частини, окремі результати баз даних, графіки, звіти або інші окремі елементи Контенту для підготовки матеріалів навчальних курсів із належним чином представленими повідомленнями про права,

2.2.4 використовувати функцію «Springer Nature SharedIt», коли вона доступна, або інші засоби, коли це необхідно, для передачі окремих статей, розділів чи інших окремих елементів Контенту стороннім членам дослідницької групи уповноважених користувачів для особистих наукових, освітніх або дослідницьких цілей, але ні в комерційних цілях, ні в будь-який спосіб, який би замінив підписку на Контент.

3. Заборонене використання

3.1 Ні Ліцензіат, ні Уповноважені користувачі не мають права:

3.1.1 видаляти, затемнювати чи змінювати будь-які авторські права чи інші повідомлення, торговельні марки, логотипи, знаки обслуговування або будь-які інші права власності, що з'являються у Контенті або на ньому,

3.1.2 за винятком випадків, передбачених чинним законодавством або цією Ліцензійною угодою, оновлювати, змінювати, переглядати, адаптувати, перекладати, перетворювати або створювати будь-яку похідний продукт з Контенту,

3.1.3 за винятком випадків, передбачених Розділом 2 або чинним законодавством або цією Ліцензійною угодою, повторно поширювати, відтворювати чи передавати Контент будь-якими засобами, включаючи електронні (наприклад, електронною поштою, через протокол пересилання файлів) та публікувати його на особистих чи публічних веб-сайтах або в громадських мережах,

3.1.4 систематично завантажувати будь-який Контент на свій власний або будь-який сторонній сервер, використовувати програми, призначені для постійного та автоматичного пошуку та індексування вмісту (повного тексту та метаданих), наприклад, програми веб-сканування або програми-павуки, або займатися будь-якою діяльністю, що може обтяжувати Платформи, за винятком випадків, передбачених Ліцензійною угодою,

3.1.5 прямо чи опосередковано використовувати або допомагати будь-якій третій стороні використовувати Контент для будь-яких комерційних або грошових цілей, включаючи, без обмеження, будь-який продаж, перепродаж, позичання, передачу або завантаження Контенту на веб-сайт комерційної організації, або іншим чином стягувати плату за доступ; або

3.1.6 використовувати Контент таким чином, який би порушував авторські права чи інші майнові права, що містяться в ньому.

4. Права та обов'язки Ліцензіара

4.1 Ліцензіар може контролювати доступ до Контенту за допомогою аутентифікації інтернет-протоколу («IP») або іншого способу ідентифікації, що розумно визначається Ліцензіаром.

4.2 Ліцензіар залишає за собою право контролювати, досліджувати та аналізувати всі наявні дані, включаючи логіни, для виявлення неправомірного використання Контенту.

4.3 У випадках, коли це можливо, Ліцензіар збирає дані щодо використання Контенту та обробляє їх відповідно до Кодексу професійної етики «COUNTER» та відповідно до чинного законодавства про конфіденційність та захист даних («Дані про використання»). Дані про

використання будуть доступні для завантаження Ліцензіатом через захищений веб-сайт, за умови, що ця статистика призначена виключно для власного внутрішнього використання Ліцензіата, і Ліцензіару не матиме потреби розкривати Ліцензіату будь-яку інформацію, яку заборонено розкривати Ліцензіату через будь-які правові чи нормативні обмеження, накладені на нього, включаючи, без обмеження, будь-яке застосовне законодавство або положення про захист даних та конфіденційність або договірні зобов'язання.

4.4 Ліцензіар докладатиме розумних зусиль для забезпечення доступу до Контенту в інтернеті через Платформи за умов періодичної недоступності через (а) несподівані технічні проблеми, що не знаходяться під контролем Ліцензіара, та (б) обслуговування сервера та програмного забезпечення; а також відновлює доступ до Контенту якомога швидше у разі перерви чи припинення доступу до Платформ. У випадку, якщо Ліцензіар припинить надавати доступ до Постійного доступу та/або Контенту архіву як стандартної пропозиції через Платформи, Ліцензіар може надати такий Контент Ліцензіату на фізичних носіях або іншими засобами, які можуть включати, без обмежень, доступ через послуги цифрового збереження, згадані в Розділі 4.5 нижче, в тій мірі, наскільки права Ліцензіата на Контент дозволяють такі засоби.

4.5 Ліцензіар співпрацює з низкою сервісів цифрового збереження (наприклад, «CLOCKSS» та «Portico») для збереження певних онлайн-продуктів Ліцензіара. У разі виникнення події, визначеної в угодах Ліцензіара з сервісами цифрового збереження, Ліцензіат може мати право на доступ до Контенту відповідно до таких угод. Ліцензіар повинен на власний розсуд укласти або продовжувати такі угоди.

4.6 Ліцензіар залишає за собою право припинити публікацію чи розповсюдження будь-якої частини Контенту та видалити, відредагувати, змінити або відкликати будь-яку частину Контенту, на яку він більше не зберігає права на публікацію, або яка, на його розсуд, є неправильною або може спричинити юридичний позов.

4.7 Ліцензіар та його постачальники зберігають усі права, право власності та інтерес на Контент, крім випадків, визначених цією Ліцензійною угодою. Ніщо в цій Ліцензійній угоді не надає Ліцензіату право власності на будь-які торговельні марки, патентні права, авторські права та права на будь-які ідеї та дизайни, що стосуються Контенту, Платформ та всього програмного забезпечення, що використовується для доступу до них.

5. Права та обов'язки Ліцензіата

5.1 Ліцензіат повинен у будь-який час вживати розумних заходів для (а) обмеження доступу та використання Контенту для Уповноважених користувачів, як це дозволено згідно з цією Ліцензійною угодою; (б) підтримувати безпеку та цілісність Контенту, доступного в мережі Ліцензіата чи через неї, та (с) забезпечувати повідомлення всіх Уповноважених користувачів про дотримання обмежень щодо використання, встановлених у цій Ліцензійній угоді. Ліцензіат припиняє доступ будь-якій фізичній особі, яка перестає бути Уповноваженим користувачем з будь-якої причини. У разі, якщо виконання Ліцензіаром своїх зобов'язань за цією Ліцензійною угодою вимагає, щоб Ліцензіар отримував або іншим чином обробляв будь-які персональні дані Уповноважених користувачів, Ліцензіат отримує, якщо це можливо, всі необхідні схвалення та згоду від Уповноважених користувачів на передачу персональних даних Ліцензіару.

5.2 Ліцензіат повинен негайно інформувати Ліцензіара про будь-які порушення заходів безпеки в мережі Ліцензіата або його облікових записів, які можуть призвести до несанкціонованого доступу до Контенту.

5.3 Якщо Ліцензіату стає відомо про будь-яке несанкціоноване використання Контенту Уповноваженим користувачем або третьою стороною, Ліцензіат негайно інформує Ліцензіара та вживає відповідних заходів для забезпечення припинення такої діяльності та запобігання її повторенню, включаючи, але не обмежуючись цим, припинення доступу будь-якого Уповноваженого користувача, що отримує доступ до Контенту або використовує його в порушення цієї Ліцензійної угоди.

6. Період дії та припинення Ліцензійної угоди

6.1 Ліцензіар або Замовник може розірвати Ліцензійну угоду негайно після повідомлення іншої сторони, якщо інша сторона (в тому числі, по відношенню до Замовника, індивідуального

Ліцензіата) суттєво порушує цю Ліцензійну угоду і не може виправити таке порушення протягом тридцяти (30) днів після повідомлення стороною, що не порушує, із зазначенням порушення та його деталей у розумних межах.

6.2 Ліцензіар або Замовник може розірвати Ліцензійну угоду негайно після повідомлення іншої сторони (у тому числі по відношенню до Замовника, індивідуального Ліцензіата), якщо (а) подано клопотання про банкрутство або реорганізацію чи домовленість відповідно до законодавства про банкрутство іншою стороною, або (b) подано клопотання про банкрутство або реорганізацію чи домовленість відповідно до законодавства про банкрутство проти іншої сторони, і таке клопотання не відхиляється протягом 90 днів, або (c) винесено наказ про ліквідацію іншої сторони, або (d) інша сторона стає неплатоспроможною, або (e) інша сторона назначає всі або практично всі свої активи на користь кредиторів, або (f) інша сторона звертається із клопотанням про схвалення чи призначення одержувача, піклувальника або ліквідатора всіх чи значної частини своїх активів, або (g) інша сторона припиняє регулярно виплачувати свої борги, якщо це не заборонено чинним законодавством.

6.3 У випадку, якщо Замовник не сплатить Ліцензійний збір за Контент, наданий відповідно до однієї або декількох Умов продукту, і не зможе виправити таку несплату протягом 30 календарних днів після повідомлення Ліцензіара, Ліцензіар може, на власний розсуд, або (a) негайно та без додаткового повідомлення зупинити доступ до Контенту, ліцензованого за такими Умовами продукту, або (b) розірвати Ліцензійну угоду відповідно до пункту 7.1, повністю або виключно щодо Контенту, ліцензованого за такими Умовами продукту.

6.4 Ліцензіар може негайно призупинити надання Контенту Ліцензіату після повідомлення, якщо Ліцензіар має обґрунтовані підстави вважати, що Контент використовується таким чином, що суперечить умовам цієї Ліцензійної угоди, без шкоди для будь-яких інших прав, які може мати Ліцензіар за законом або за правом справедливості.

6.5 У разі припинення або закінчення Періоду дії Ліцензійної угоди з будь-якої причини (a) надання Ліцензії припиняється щодо Контенту; (b) Ліцензіат припиняє доступ до Контенту через Платформи; (c) Ліцензіат видаляє або знищує всі копії Контенту на електронних та фізичних носіях, якими він володіє чи контролює, та (d) вживає розумних зусиль для того, щоб його Уповноважені користувачі видалили чи знищили Контент на своїх персональних електронних пристроях та фізичних носіях. На запит Ліцензіара Ліцензіат надає довідку, оформлену посадовою особою Ліцензіата, що підтверджує, що таке видалення або знищення було здійснено повністю. Для уникнення сумнівів, однак, перші два речення цього пункту 6.5 не застосовуються після закінчення Періоду дії продукту з постійним доступом, визначеного у відповідних Умов продукту. Усі компенсації, конфіденційність та платіжні зобов'язання за Ліцензійній угодою до дати припинення зберігаються після такого припинення чи закінчення Періоду дії.

6.6 Будь-яке право на припинення згідно з цим Розділом 7 може бути здійснене Замовником або індивідуальним Ліцензіатом за умови, що, у випадку припинення Ліцензіаром стосовно індивідуального Ліцензіата або припинення цим індивідуальним Ліцензіатом стосовно Ліцензіара, ця Ліцензійна угода залишається в силі стосовно всіх інших Ліцензіатів.

7. Конфіденційність

Ліцензійна угода – це конфіденційна та захищена власністю інформація Ліцензіара (разом – «Конфіденційна інформація»). Конфіденційна інформація не включає будь-яку інформацію, яка на момент розголошення (a) відома одержувачу незалежно від цієї Ліцензійної угоди без порушення будь-якого зобов'язання щодо конфіденційності; (b) знаходиться у відкритому доступі; (c) надається одержувачу в будь-який час незалежною третьою стороною, яка не отримала її прямо чи опосередковано в порушення будь-якого зобов'язання щодо конфіденційності перед Ліцензіаром. Замовник та Ліцензіат погоджуються зберігати Конфіденційну інформацію суворо конфіденційно та не розголошувати її третім сторонам, за винятком: (a) службових осіб, бухгалтерів, адвокатів, страховиків або агентів Замовника та Ліцензіата, які мають знати конфіденційну інформацію для того, щоб дозволити Замовнику та Ліцензіату здійснювати свої права або виконувати свої зобов'язання за цією Ліцензійною

угодою, і які несуть юридичне зобов'язання щодо конфіденційності стосовно Конфіденційної інформації, (b) коли цього вимагає закон, або (c) відповідно до належним чином виданої повістки в суд, будь-якого розпорядження будь-якого суду чи іншого органу чи урядового органу, який має повноваження щодо отримання інформації стосовно Ліцензійної угоди. Якщо Замовнику чи Ліцензіату пропонується розкрити будь-яку конфіденційну інформацію відповідно до пунктів (b) або (c) вище, він негайно повідомляє Ліцензіара про такий запит, настільки, наскільки це законодавчо дозволено, надає Ліцензіару розумну можливість оскаржити розголошення, та надати Ліцензіару обґрунтовану інформацію, допомогу в пошуку захисного доручення або у зв'язку з іншими заходами для забезпечення зберігання конфіденційного характеру інформації одержувачем.

8. Заяви, гарантії, звільнення від відповідальності

8.1 Ліцензіар заявляє та гарантує, що (a) він має достатні права на Контент, який надано за Угодою, та (b) використання Контенту Ліцензіатом відповідно до Ліцензійної угоди не повинно порушувати будь-яке авторське право, торговельну марку чи право конфіденційності або публічності будь-якої третьої сторони.

8.2 Ліцензіар не несе відповідальності за будь-які збитки, спричинені (a) використанням Контенту Ліцензіатом або будь-яким Уповноваженим користувачем, крім випадків, передбачених цією Ліцензійною угодою; (b) будь-які збої або несправності, що повністю або в будь-якій суттєвій мірі є наслідком умисного проступку Ліцензіата та/або Уповноваженого користувача, використання іншого, ніж відповідно до документації користувача, наданої Ліцензіаром; (c) недотримання Ліцензіатом рекомендацій, попередньо рекомендованих Ліцензіаром стосовно вирішення несправностей у Контенті чи Платформах; або (d) декомпіляцію або зміну Контенту або його злиття з будь-якою іншою програмою будь-якою особою, окрім Ліцензіата.

8.3 Ліцензіар захищає, відшкодовує та утримує Ліцензіата та його Партнерів та правонаступників («Сторони відшкодування») від будь-яких претензій, позовів, зобов'язань, витрат, збитків та зобов'язань третьої сторони (включаючи розумні адвокатські внески, якщо захист не надається Ліцензіаром, розумні збори – це збори, дозволені законодавством, якщо це застосовується), понесені Ліцензіатом, які виникають внаслідок порушення його заяв та гарантії, викладених у цьому документі, за умови, що Ліцензіат (a) повідомляє Ліцензіара негайно, дізнавшись про будь-яку таку претензію третьої сторони, (b) не намагається компрометувати або врегулювати претензію, (c) надає Ліцензіару всю обґрунтовано запитувану інформацію та допомогу та (d) дозволяє Ліцензіару вести особистий захист та/або врегулювання такої претензії із захисником на розсуд Ліцензіар за його рахунок. Цей пункт 9.3 є єдиним і ексклюзивним засобом захисту Сторін відшкодування щодо будь-яких претензій третьої сторони про неправомірне привласнення або порушення інтелектуальної власності на Контент.

8.4 ЗА ВИНЯТКОМ ЯВНИХ ГАРАНТІЙ ТА ЗВІЛЬНЕНЬ ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ, ЗАЗНАЧЕНИХ У ЦЬОМУ ДОКУМЕНТІ, І В МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЧИННИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ЛІЦЕНЗІАР НАДАЄ КОНТЕНТ «ТАКИМ, ЯКИЙ Є», І НЕ НАДАЄ ЖОДНИХ ІНШИХ ПРАВ АБО ГАРАНТІЙ. ЛІЦЕНЗІАР ПРЯМО ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД БУДЬ-ЯКОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКУ ПРЕТЕНЗІЮ, ЩО ВИПЛИВАЄ З КОНТЕНТУ АБО ВИХОДИТЬ ІЗ НЬОГО, ВКЛЮЧАЮЧИ, АЛЕ НЕ ОБМЕЖУЮЧИСЬ, БУДЬ-ЯКІ ПОМИЛКИ, НЕТОЧНОСТІ, УПУЩЕННЯ АБО ДЕФЕКТИ, ЩО МІСТЯТЬСЯ В НЬОМУ, А ТАКОЖ БУДЬ-ЯКІ ПОБІЧНІ АБО ЯВНІ ГАРАНТІЇ ЩОДО ТОВАРНІСТІ ЧИ ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОЇ МЕТИ. ЛІЦЕНЗІАР НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКІ СПЕЦІАЛЬНІ, НЕПРЯМІ, ВИПАДКОВІ, НАСЛІДКОВІ, КАРАЛЬНІ АБО ШТРАФНІ ЗБИТКИ, ВКЛЮЧАЮЧИ, АЛЕ НЕ ОБМЕЖУЮЧИСЬ НИМИ, ВТРАТУ ДАНИХ, ПЕРЕРИВАННЯ БІЗНЕСУ АБО ВТРАТУ ПРИБУТКУ, ЩО ВИНΙΚАЮТЬ ВНАСЛІДОК ЦЬОЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ АБО У ЗВ'ЯЗКУ З НЕЮ, НАВІТЬ ЯКЩО БУЛО ПОВІДОМЛЕНО ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЛІЦЕНЗІАТА ЗА БУДЬ-ЯКІ ВИМОГИ ЗА ЦЬОЮ ЛІЦЕНЗІЙНОЮ УГОДОЮ ОБМЕЖУЄТЬСЯ ЛІЦЕНЗІЙНИМИ ЗБОРАМИ, ФАКТИЧНО СПЛАЧЕНИМИ ЛІЦЕНЗІАРУ ПРОТЯГОМ 12-МІСЯЧНОГО ПЕРІОДУ БЕЗПОСЕРЕДНЬО ПЕРЕД ПОДІЄЮ, ЩО СПРИЧИНИЛА ПРЕТЕНЗІЮ.

8.5 Замовник заявляє та гарантує, що (а) він має необхідні повноваження для укладення цієї Ліцензійної угоди, та, (б) якщо він діє від імені одного або декількох Ліцензіатів, (і) він повністю і беззастережно уповноважений діяти та зобов'язувати такого Ліцензіата (-ів) (і) виступати стороною цієї Ліцензійної угоди, та (ii) він надав копії Ліцензійної угоди Ліцензіату (-ам) або надав Ліцензіату (-ам) можливість переглядати всі положення Ліцензійної угоди, що застосовуються до Ліцензіата (-ів).

9. Загальні положення

9.1 Ліцензіар може призначити свої права або делегувати свої зобов'язання або будь-яку їх частину відповідно до Ліцензійної угоди або використовувати субпідрядників без попередньої згоди Замовника або Ліцензіата. Ліцензіар вимагатиме від будь-якої такої сторони виконувати зобов'язання Ліцензіата відповідно до цієї Ліцензійної угоди. Замовник або Ліцензіат не можуть передавати свої права або делегувати свої зобов'язання чи будь-яку їх частину згідно з Ліцензійною угодою без попередньої згоди Ліцензіата. Будь-яка спроба Клієнта чи Ліцензіата призначити або делегувати будь-які права чи зобов'язання, визначені Ліцензійною угодою без попередньої згоди Ліцензіата, позбавляється юридичної сили.

9.2 За винятком будь-яких зобов'язань щодо здійснення платежів іншій стороні згідно з цією Угодою, затримка або невиконання будь-якої сторони будь-якого положення або умови Ліцензійної угоди внаслідок обставин, що не знаходяться під її контролем, що включають, але не обмежуються ними, війни, вторгнення, бойові дії (внаслідок оголошеної війни чи ні), терористичні загрози чи акти, епідемії, страйки, пожежі, повені, землетруси, вибухи, стихійні лиха, державні обмеження, ринкові маніпуляції, дії, накази чи закони, ембарго чи блокади, надзвичайні ситуації в національному чи регіональному масштабі, збої в роботі електроенергії, телекомунікацій чи інтернету, або пошкодження чи руйнування будь-яких мережевих об'єктів або серверів не вважаються порушенням Ліцензійної угоди або підставою для відповідальності.

9.3 Якщо будь-яке зобов'язання чи інше положення Ліцензійної угоди є недійсним, незаконним або неможливим примусовим виконанням через будь-яку норму закону чи державну політику, всі інші зобов'язання та положення залишаються в повному обсязі та діють.

9.4 Повнота Угоди; Модифікація: Ця Ліцензійна угода замінює всі попередні угоди та домовленості, письмові чи усні, між сторонами, що стосуються предмету цієї Угоди. Ця Ліцензійна угода є повною угодою між сторонами, що стосується її предмету, і не може бути змінена, і жодне з її положень не може бути виключене, за винятком випадків, коли вони оформлені у письмовій формі та підписані або підписані електронним підписом DocuSign, у кожному випадку обома сторонами, за винятком випадків, коли у випадку відмови або згоди вищезазначені вимоги застосовуються виключно до тієї сторони, яка надала таку відмову чи згоду. Невиконання або затримка будь-якої із сторін у здійсненні будь-яких своїх прав за цією Ліцензійною угодою не вважається модифікацією чи відмовою такої сторони від будь-яких своїх прав за цією Угодою.

9.5 У разі виникнення конфлікту чи розбіжності між цими Загальними умовами та Умовами продукту, Умови продукту мають переважну силу. У разі перекладу цієї Ліцензійної угоди на іншу мову, ніж англійська, англійська версія цієї Ліцензійної угоди має переважну силу в разі будь-якого конфлікту між англійською версією та перекладеною версією.

9.6 Ліцензійна угода та права і зобов'язання сторін цієї Угоди повинні тлумачитися та визначатися відповідно до законів Федеративної Республіки Німеччина без посилання на положення CISG (Конвенції Організації Об'єднаних Націй про договори міжнародної купівлі-продажу товарів) або на принцип вибору правових норм Німеччини.

9.7 Сторони визнають і погоджуються, що будь-які розбіжності та суперечки, що виникають із Ліцензійної угоди, вирішуються виключно судами або юрисдикцією Гейдельберга, Німеччина, наскільки це передбачено юридично.

9.8 Усі повідомлення, надані відповідно до Ліцензійної угоди, мають бути оформлені у текстовій формі, як передбачено розділом 126 b Цивільного кодексу Німеччини (включаючи, але не обмежуючись ними, листи, факсиміле, електронну пошту). Повідомлення Ліцензіару надсилаються на адресу: «Спрінгер Нейче», Відділ ліцензійного контролю, Нідерланди, 3311

GX, поштова скринька 17, 3300 AA Дордрехт, Ван Годевійкстраат 30, з копією на адресу: «Спрінгер Нейче», Юридичний відділ, 14197 Німеччина, Берлін, Гейдельбергер-плац, 3. Повідомлення Замовнику надсилаються на адресу, вказану в Умовах ліцензування.

9.9 Ця Ліцензійна угода укладена виключно для цілей Ліцензіара, Замовника та Ліцензіата. Вона не укладена для цілей будь-якої іншої особи, за винятком дозволених правонаступників та уповноважених агентів відповідно до цієї Ліцензійної угоди.